



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Electrical & Electronics Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B3, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Electrical & Electronics Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B3, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet DISTRIBUTEUR AUTOMATIQUE DE VAPORIS	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21120-187717/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 21120-187717	Date 2018-05-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-470-74844	
File No. - N° de dossier hn470.21120-187717	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-06-08	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Belcaid(hn470), Sidi	Buyer Id - Id de l'acheteur hn470
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-2202 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification à la lettre d'intérêt no. 001

La présente modification vise à répondre aux questions des soumissionnaires:

Questions & Réponses			
DISTRIBUTEUR AUTOMATIQUE DE VAPORISATEURS DE GAZ POIVRÉ (OC)			
(21120-187717/A)			
Questions		Réponses	
Q1	<p>J'ai une question concernant # 5 Quelle sera votre procédure si le vaporisateur n'est plus conforme.</p> <p>5. Séparez toutes les vaporisateurs qui ne sont plus aptes à être réémis (poids faible) au retour.</p> <p>Souhaitez-vous avoir une boîte de dépôt sur le côté où tombent les vaporisateurs non conforme puis quelqu'un l'ouvre à la fin du quart de travail pour les enlever.</p> <p>Pour faire comme sur le côté de la distribution ferait, en sorte que si quelqu'un ouvre la boîte de retour (pour les non-conformes) pour mettre un ancien vaporisateur, une personne pourrait enlever un vaporisateur ancien, si nous mettons une boîte de dépôt où ils ne peuvent pas obtenir l'ancien.</p> <p>Si nous plaçons une boîte de dépôt latérale pour les vaporisateurs non conformes, quelle devrait être sa taille et combien devrait-elle contenir?</p>	R1	<p>A) La capacité de retour seulement pour les vaporisateurs de faible poids est préférable.</p> <p>B) Les vaporisateurs de faible poids peut être séparée manuellement ou automatiquement. Automatique est préférable.</p> <p>C) La confirmation positive du retour du réservoir est préférable.</p> <p>D) La capacité utilisée de 20 vaporisateurs ou plus est requise.</p> <p>E) La notification à l'opérateur de la quantité utilisée actuelle est requise.</p>

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT INCHANGÉS.